

# **Solidarität mit den Menschen in Amed/Diyarbakir**

Zürich macht den «Brückenschlag»

## **Piştgiriya bi gele Amede re**

Di navbera bajare Amede u Zuriche pirek te avakirin

## **Diyarbakir/Amed halkıyla dayanışma**

Zurih & Diyarbakir koprusu kuruluyor

Diskussion mit einer Delegation  
der Stadtverwaltung von Amed/Diyarbakir

Panela piştgiriya  
Amed u Züriche

Panel, Amed/Diyarbakir beledi-  
yesi eř başkanlarının katılımıyla

**Donnerstag, 6. Oktober 2016, 19.30 Uhr**

**Perřem, 6. Cotmehe 2016, saat 19:30**

**Perřembe, 6. Ekim 2016, saat: 19.30**

**Volkshaus, Blauer Saal,**

**Stauffacherstr. 60**

**8004 Zürich**

## Wie können wir die Menschen in Amed/Diyarbakir solidarisch unterstützen?

Seit einem Jahr führt die türkische Regierung wieder Krieg in Nord-Kurdistan. Die historische Altstadt von Amed/Diyarbakir wurde vollständig zerstört, die Menschen vertrieben und enteignet, ohne Möglichkeit auf Rückkehr. Im ganzen Land werden die politischen Freiheiten und Menschenrechte mit Füßen getreten.

In dieser extern schwierigen Situation kämpfen fortschrittliche Kräfte für partizipative Demokratie, die Überwindung patriarchaler Verhältnisse, für Geschlechtergerechtigkeit, solidarisches Wirtschaften und einen ökologischen Wandel.

Diesen Kampf gilt es solidarisch zu unterstützen – mit diesem Ziel wurde im Mai der «Brückenschlag Zürich – Amed/Diyarbakir» initiiert.

Solidarität Zürich – Amed/Diyarbakir darüber diskutieren:

### Gülten Kışanak ve Fırat Anlı

Co-BürgermeisterIn aus Amed/Diyarbakir; Hevseroken saredariya Amedê; Diyarbakir belediyesi eş başkanları

### Rebekka Wyler und Muammer Kurtulmuş

PostulantInnen «Brückenschlag»; Yên ku peşniyara Pira navbera Amed u Züriche kirin; Zürich & Diyarbakir köprüsü önergesi sahiplerinden

### Maja Hess

Leitung; Pêşkêşwan; Panel yönetimi

## Em Çawa dikarin piştgiri bikin gele Amedê?

Dewleta Tirk qasi saleki ye li Bakurê Kurdistanê şereki dijwar dimeşîne û li navçeya diroki ya Amedê Sûrê di dema şer de bi rêjeyek mezin xani u avahiya rûxandin û gelê ku li wir dijîn bi zorê dev ji xaniyên xwe berdan.

Hezên pèsverû di ew şert û mercê zor de, ji bo demokrasi, azadiya jinê, jiyaneke ekolojîk û aboriyeke komunal tevdigerin û tekoşîn dikin. Ew tekoşîn piştgirê heq dike.

Ji ber ew sedemê, di navbera Zürich û Amedê de, bi armanek dem dirêj parvekirina fikir û cêrebandin ket merîyetê.

Li ser ew esasê di navbera Zürich û Amedê de pîrekê dostanê hat damezrandin.

Panela piştgiriya navbera Amed u Züriche, bi tevilbuna

## Diyarbakir halkıyla nasıl dayanışabiliriz?

Türkiye devleti yaklaşık bir yıldır Türkiyenin güney doğusunda (Kuzey-Kürdistan) bir savaş sürdürüyor. Bu savaş sırasında, birçok başka yerin yanı sıra, Diyarbakir'in Sur ilçesinin de önemli bir kısmı yıkıldı ve burada yaşayan insanlar evlerini terk etmek zorunda kaldılar. Evleri kamulaştırılan bölge halkının evlerine dönmeleri neredeyse imkansızlaştırıldı. Bu duruma paralel Türkiyenin tamamında giderek yasakçı bir politika yerleşirken, insan hakları ayaklar altına alınıyor.

ilerici güçler, bu olağanüstü zor koşullarda, katılımcı bir demokrasi için, ataerkil ilişkilerin geriletildiği, kadın-erkek eşitliğinin egemen olduğu, çevre duyarlılığına sahip dayanışmacı bir ekonomi anlayışını hayata geçirmenin savaşını veriyorlar. Bu mücadele desteklenmeyi hak ediyor. Bu amaçla, Zürich,le Diyarbakir arasında, uzun vadeye yayılan bir fikir ve deneyim alışverişinin oluşturulması fikri hayata geçirildi.

Zürich – Diyarbakir dayanışması Paneli. Katılımcılar:

Organisation:

**Komitee «Brückenschlag Zürich ↔ Amed/Diyarbakir»**